

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 77 (2015)  
**Heft:** 4

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Editorial

Roger  
Stirnemann



## Ambiance printanière

Le printemps approche ! Cette édition de *Technique Agricole* se met au diapason avec des thèmes de saison comme, par exemple, l'entretien des prairies. La récolte de fourrages constitue le point fort de ce cahier, sujet recoupant celui des presses à balles rondes.

La puissance d'innovation des constructeurs de ce genre de machines est surprenante. Elle leur permet d'améliorer sans cesse l'efficacité de leurs produits grâce à des solutions nouvelles, comme les systèmes non-stop dont on parle beaucoup en ce moment. Autre surprise, de nouveaux acteurs apparaissent sur ce marché très disputé ! Un petit air de printemps semble donc aussi traverser l'univers des constructeurs de presses à balles rondes.

Au sein de l'ASETA, le processus pour trouver la personnalité qui succèdera à Max Binder à la présidence est lancé. En décembre 2014, une commission spéciale, constituée des membres du comité de l'ASETA et de représentants de deux sections, a défini le profil d'exigences pour ce poste. Les sections ont été contactées en février 2015 par un courrier leur demandant de désigner des candidats ou candidats potentiels issus de leurs rangs. Début juillet prochain, les personnes disponibles seront présentées aux délégués à l'occasion de séminaires régionaux. L'élection du nouveau président ou de la nouvelle présidente aura lieu en septembre 2015, lors de l'Assemblée des délégués.

Roger Stirnemann est membre du comité et président de la commission « Information » de l'ASETA.

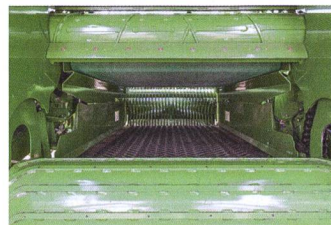
L'édition n° 5  
paraîtra le 13 mai 2015.

## Marché

- 4 Actualités  
Marché suisse des tracteurs 2014  
Tracteurs – banc d'essai à Tänikon
- 6 Technologie d'entretien des prairies
- 10 Soins en bleu Carré
- 11 Grand élan d'innovations dans les presses à balles
- 14 Former des balles en continu
- 18 New Holland – nouvelle gamme T7



6



14

## En savoir plus

- 20 Préparation moteur : la puissance à tout prix ?

## Plate-forme

- 23 Pulvérisateurs : des tests sans demi-mesure
- 26 Entrepreneurs agricoles – portés par un nouveau souffle
- 28 Visions prospectives sur les réseaux pédologiques
- 34 Femmes – protection sociale en concubinage
- 37 Faucheuses-conditionneuses électriques



28

## Sécurité

- 38 Andaineurs et pirouettes – améliorer la visibilité
- 39 Sécurité des débroussailleuses et souffleurs à feuilles

## ASETA

- 42 Rapports des assemblées générales TI, NE et JU
- 45 Cours de conduite G40
- 46 Impressum



### Page de couverture :

A balles rondes ou parallélipipédiques, les grandes presses ont révolutionné la manière de conserver et stocker pailles et fourrages. Et leurs performances ne cessent de s'améliorer.

(Photo : Ruedi Hunger)